• 道教研究 •

《道枢》成书及其流传三题

黄永锋

提 要: 道教重要內丹典籍《道枢》作者曾慥广采博收,约征引古道经 100 余种,涉及学者 140 多人;该书编撰体例独特,既辑录古人论述,又有作者评述,可谓准类书;历代共有 11 种史志、书目收录《道枢》,是书各种版本有所差异,需要参照使用。

黄永锋,四川大学道教与宗教文化研究所博士后、厦门大学哲学系讲师。

主题词:曾慥 《道枢》 成书 考辨

两宋之际,福建晋江人曾慥编撰的《道枢》辑录总结了南宋以前的各种养生方术,该书特别注意搜罗内丹著述,是道教养生学方面一部相当重要的典籍。关于此书作者的生平事迹、成书年代、资料来源、版本源流、编撰体例以及养生思想等,现成的一些著述成果虽有所涉及,但基本上止于一般性的介绍,一些成果甚至存在自相矛盾以及讹误之处。笔者曾经对《道枢》作者曾慥之生平问题作了专门考察,文章发表在《宗教学研究》(2004 年第1期),本文拟就《道枢》资料来源、编撰体例、版本源流进一步做些探讨。

一、《道枢》资料来源

《道枢》一书虽有自撰部分,但主要采辑旧著而成,遗憾的是古人引书不像今人这样一一标明出处,曾慥也没有把自己采录的著作在序目中开列出来,使人一目了然,知其所据。所幸曾慥编撰《道枢》,在大部分篇目前有简单标注引书作者名号,有的篇目名与原作名或相同或相关。这样,我们就可以从引书名称、引书作者两个视角大致窥探《道枢》的资料来源。

粗略统计,《道枢》所征引的著述达百余种,根据篇目名、曾慥注解、引文内容,目前能考证出具体名称的有:五代谭峭《化书》(《谭子化书》)、唐司马承祯《坐忘论》和《天隐子》、《阴符经》(《黄帝阴符经》)、《西升经》、唐吴筠《玄纲论》(《宗玄先生玄纲论》)、杨谷《授道志》、南朝陶弘景《真诰》、《太素丹景经》、《精景按摩

经》、《大智慧经》、《太素经》、《消魔经》、《正一 经》、《黄庭经》、唐白履忠《黄庭内景玉经注》 和《黄庭外景玉经注》、《元真一经》、唐末五代 施肩吾《华阳真人秘诀》、五代北宋陈抟《观空 篇》、五代刘海蟾《还金篇》、北宋张无楚《远元 篇》、陈抟《指玄篇》、唐孙思邈《枕中记》、《胎 息精微论》、《太无先生气论》(《嵩山太无先生气 经》)、北宋张伯端《悟真篇》、北宋刘烈《还丹 百篇》、唐刘知古《日月玄枢篇》、施肩吾《三住 铭》、唐陈少微《七返灵砂论》(《大洞炼真宝经 修伏灵砂妙诀》)、唐罗公远、叶静能《九仙经 (《真龙虎九仙经》)、东汉魏伯阳《周易参同契》、 唐羊参微《金碧五相类参同契》、唐末五代吕岩 《时后三成篇》和《九真玉书篇》、唐崔希范《入 药镜》、施肩吾《西山群仙会真记》、《通玄经》、 《灵宝内观经》、施育吾《钟吕传道集》、唐末五 代钟离权《灵宝毕法》等^①。

《道枢》征引的学者达 140 人,他们有的姓名字号可考,有的姓名字号不可考,现按他们在《道枢》中出现的先后顺序罗列如下:至朴子、赤松子、妙素子、精思子、圆净子、范子、皇甫子、玉惠子、消秽子、钟离子(钟离权)、谭子(谭峭)、司马承祯、至游子(曾慥)、老子、晃文正公、施肩吾、裴休、清灵真人、紫微夫人(清娥)、魏伯阳、庄子(庄周)、刘向、班固、太白真人、烟萝子、崇玄子(吴筠)、朝元子(陈举)、天真皇人、子崔子(崔希港)、纯阳子(吕洞宾)、纯粹子(杨谷)、曹真人、陶真人、

刘真人、杜广平(杜契)、张微人、九华真妃、 青童大君、西城真人、太上真人、南岳真人、葛 真人(葛洪)、乖崖子(张咏)、东阳子、张平叔 (张伯端)、东华王妃、梁丘子(白履忠)、彭真 人(彭龟年)、徐真人(徐甲)、刘真人(刘纲)、 元真人 (元谷)、左真人 (左慈)、王真人 (王 利)、刘真人(刘可道)、孙真人(孙守一)、吴 真人 (吴逊)、袁真人 (袁素)、崔真人 (崔德 基)、蓝真人(蓝元真)、中岳真君(苏子玄)、 黄伯严 (黄敬)、乐子长、冲虚子、希夷先生 (陈抟)、茆君、紫阳君、海蟾子(刘昭远)、中 条子(名章,不载真姓)、太一真人(名元龟)、 易成子(彭仲堪)、刘洪、鸿蒙子(张无梦)、扁 鹊、樊大君、孙思邈、涓子、玄和子、紫微太 一、嵩岳仙人(李奉时)、何仙姑、阴真君(阴 长生)、混元真君、含光子(范德昭)、刘根、彭 祖、于真人、崇真子(晋道成)、虚谷子(刘 烈)、青霞子、王子(王庭扬)、李兴玄、玄寿先 生、亢龙子(段昊)、抱黄子(张抱黄)、刘子 (刘知古)、玄光先生、任子(任象)、天真子 (张中孚)、清虚子(王元正)、宁先生、王子乔、 岐伯、甘始、元君、探玄子(曹圣图)、正一真 人、高尚先生、衡兵真人(陈少微)、太极真人、 兴辩天师、永元真人 (罗公远)、六通国师 (一 行)、草衣子(娄敬)、元阳子(羊参微)、昆台 真人(富弼)、王筌、仇池先生(苏轼)、千岁宝 掌和尚、孔子、杜革、宋徽宗(赵佶)、李傅、 丹元子、陈义、张绍、刘洞、容成子、广成子、 张梦乾、解志、许旌阳、王猛、梅福、刘安、王 道厚、马明生、郑思、逍遥子、达摩、元肪 等②。

以上列举了《道枢》所征引的部分道书以及 引文作者,虽然名称可考的道书仅 43 部、姓名 可考的作者仅87人,但我们仍然可以看出,曾 慥确实是广征博引,《道枢》的确是一部集南宋 以前养生方术大成的力作。曾慥所引著作时限长 远,上自汉魏,下迄北宋。如《参同契中篇》为 草衣子所撰,慥注草衣子曰:"世传汉娄敬著 《参同契》,自号草衣子云"③。《参同契下篇》称 云牙子"游于长白之山,而遇真人告以铅汞之 理,龙虎之机焉。遂著书十有八章,言大道也"。 慥注云牙子曰:"魏翔字伯阳,汉人,自号云牙 子云。"^① 汉以至于北宋,历代著述皆辑有之。 《道枢•鸿蒙篇》载:"鸿蒙子(张无梦字灵隐, 隐天台,真宗时人) ……著还元诗百篇,摘其要 者十有二。"⑤此两者皆为北宋作品。曾慥博学广 知,所辑古代道教经典,多有遗文僻典。考察 《道枢》的篇目名以及引文作者,我们就可以发 现,书中的相当部分内容之原著为现传《正统道 藏》所没有,如《玉芝篇》陈举作,《平都篇》 苏子玄作,《大丹篇》彭仲堪作,《调气篇》李奉 时作、《契真篇》范德昭作、《崇真篇》晋道成 作,《修真要诀篇》王庭扬作,《九转金丹篇》段 昊作,《准易系辞篇》张抱黄作,《太白还丹篇》 王元正作,《铅录五行篇》曹圣图作等皆为《正 统道藏》所不见者。至于散见于各篇中的道教养 生妙言,原作为《正统道藏》所缺收的那就更多 了,限于篇幅,不具体罗列。正是由于曾慥的广 搜博采,保存了许多后来亡佚的弥足珍视的道教 养生文献,这些对后人考订史实、校勘道书、辑 录佚文以及甄别版本,于道教史、道教思想等领 域之研究,均有较大价值。应该说,曾慥保存道 教文献之功不可没。

但要补充说明的是, 曾慥编撰《道枢》也有 一些欠缺之处。第一,曾慥虽然博览广收,但他 还是遗漏了一些于今看来很有代表性及其影响的 道教养生著作。如隋苏玄朗的《旨道篇》、《龙虎 金液还丹通玄论》,唐代的《通幽诀》、《上洞心 经丹诀》、《大还丹金虎白龙论》、《还丹金液歌》、 《南统大君内丹九章经》以及论及阴丹的《阴丹 慎守诀》、《王屋真人口授阴丹秘诀灵篇》,五代 彭晓的《还丹内象金钥匙》, 北宋《陈先生内丹 诀》、《内丹还元诀》等。第二,《道枢》不收图 谱。内丹法式往往繁复,文字表述常难说清,所 以一些内丹家借图谱演示内炼法术,倒能一目了 然。曾慥以前,已有内丹图谱出现,唐《大还丹 契秘图》、唐末五代陈抟《无极图》就是这方面 的杰作。而《道枢》只录文字,不收图示,不能 不说是一种缺憾。第三,曾慥作《道枢》不象宋 朝四大类书那样照录原文,慥摘引原作,往往删 繁就简,提要钩玄。这样编书对不能遍观僻书的 人来说,提供了便利,但于后人了解、研究引书 原貌则造成诸多困难。诚然《道枢》有如上不 足,但瑕不掩瑜,此书在修道养生、道教研究等 方面相当有价值,亟待发掘。

二、《道枢》编撰体例

"道枢"一词,源自《庄子·齐物论》:"彼

亦一是非,此亦一是非,果且有彼是乎哉?果且无彼是乎哉?彼是莫得其偶,谓之道枢。"曾慥给自己编撰的这部书取名《道枢》,寓意其广集南宋以前各家养生方术之精要,阅读此书可得修道之关键。《道枢》书名寓意深刻,其篇章命名也很有特色,其编撰形式也值得称道。

《正统道藏》本《道枢》42卷109篇,没有卷名,但有篇名。篇目起名颇为自由,其篇名或取自原作书名,或取人名字号为题,或直以义类名篇,或以其他方法命名。下面对照《道枢》篇名与《正统道藏》内丹著作名,考察各篇作者名、字、号和各篇提要及具体内容,列个简表予以说明。

《道枢》篇名简表

五化篇 容成篇 坐忘篇 黄帝篇	玄轴篇	集要篇

1	内德篇	碎金篇
阴符篇 轩辕问篇	玉芝篇	百问篇
西升篇 虚白问篇	周天篇	昆仑篇
玄纲篇 纯阳篇	太极篇	平都篇
真诰篇 华阳篇	火候篇	灵源篇
黄庭篇 鸿蒙篇	水火篇	中源篇
内景篇 混元篇	坎离篇	中黄篇
外景篇 崇真篇	甲庚篇	修真篇
神景篇	服气篇	洞真篇
金碧篇	服雾篇	修炼金丹篇
还金篇	颐生篇	准易系辞篇
还元篇	炼精篇	真一篇
指玄篇	观天篇	正一篇
枕中篇	观空篇	二关篇
悟真篇	太清篇	三元篇
修真指玄篇	金丹篇	四神篇
还丹参同篇	泥金篇	五戒篇
金书玉鉴篇	玉壶篇	五行篇
修真要诀篇	大丹篇	七神篇
金液还丹内篇	归根篇	八琼篇
金丹泥金篇	呼吸篇	众妙篇
金玄八素篇	内想篇	
金碧龙虎篇	心镜篇	
肘后三成篇	胎息篇	
九转金丹篇	圣胎篇	
日月玄枢篇	元气篇	
九真玉书篇	血脉篇	
金液龙虎篇	调气篇	
太白还丹篇	运火篇	
上清金碧篇	契真篇	
金虎铅汞篇	返真篇	
铅汞五行篇	真一内丹篇	
七返篇	金丹明镜篇	
九仙篇	大还金丹篇	
参同契	太清养生篇	
入药镜	大还丹篇	
会真篇		
传道篇		
灵宝篇		

学术界通常认为《道枢》是一部类书,但经过分析研究,我们认为《道枢》根本不是严格意义上的类书。该书的编撰形式很有特色,虽摘引他著,但不是照抄照搬;既采录他人的成果,又有相当的自创。这里举《悟真篇》、《真诰篇》与原文进行比较,从中大致可以看出曾慥在何种程度上对原据材料进行了加工、处理。

例一:

悟真篇(行于黄道,阴剥阳纯。玄珠有 象,太一归真)

张平叙(名伯端,天台人)曰:道有二 焉。夫炼五芽之气,服七曜之光,注想按 摩,纳清吐浊,诵经持咒,饮水吞符,扣齿 集神, 绝肉辟谷, 存神闭息, 补脑还精, 及 夫饵草木, 锻金石, 是为幻化有为之用, 所 谓易遇而难成者也。况夫闭息者入定出神, 其理属于纯阴, 其舍难固, 不免用迁移之 法,未得所谓自然无漏之果,岂能回阳换骨 而升天者哉? 吾有九转金液还丹之道, 在乎 究阴阳, 达造化, 追二气于黄道, 会三性于 元宫, 攒簇五行, 和合四象, 龙吟虎啸, 夫 唱妇随,玉鼎汤温,金炉火起。于是始得玄 珠有象,太一归真矣。其用功也,盖斯须 焉。至若防危虑险,在谨于逆顺抽添而已。 养正持盈,在谨于守雌抱一而已。如是复阳 生之气,剥阴杀之形,节候既周,脱胎神化 矣。而学者乃以铅汞为二气, 五藏为五行, 心肾为坎离,肝肺为龙虎,神气为子母,津 精为铅汞,不知浮沉宾主之理,何以异乎以 他人为亲者哉?是殆不知金木相克之幽微, 阴阳互用之要妙。于是使日月失道,铅汞异 炉, 坎男离女, 凝成金液, 不知真铅真汞为 何物也。今掇其诗五篇。……平叔以为未 尽,又为短章,复掇其要焉。……⑥ 例二:

……太素丹经景(应当为"太素丹景经")曰:一面之上,常得左右手摩拭之使热,高下随形,皆使极匝焉,可使皱斑不生,而光泽如少女矣,所谓山川通气者也。精景按摩经曰:卧起当平气正坐,先叉左右手,乃度以掩其颈后,因仰面视上而举其颈,使颈与左右手争为之,三四止。使人精和血通,风气不入。已复屈动其身体,伸手四极,反张侧掣,宣摇百关,为之各三焉。

……太素丹景经曰:一面之上,常欲得 两手摩拭之使热,高下随形,皆使极匝,令 人而有光泽,皱班 ("班"通"斑") 不生, 行之五年, 色如少女, 所谓山川通气, 常盈 不没。……大洞真经精景案摩篇曰:卧起当 平气正坐, 先叉两手, 乃度以掩其项后, 因 仰面视上举项,使项与两手争为之,三四 止。使人精和血通,风气不入。能久行之, 不死不病。毕又屈动身体,申手四极,反张 侧掣,宣摇百关,为之各三,此当口诀(此 运动有次第、法用,故须口诀。益亦熊经鸟 伸之术也)。卧起先以手巾若厚帛拭项中四 面及耳后,使周匝热,温温然也。顺发摩 项,若理栉之无数也。良久摩两手,以治面 目。久行之,使人目明,而邪气不干形,体 不垢腻生秽也。都毕乃咽液二十过,以导内 液。……太上录亭发华经上案摩法:常以生 气时, 咽液二七过, 毕按体所痛处, 向王而 祝曰: 左玄右玄, 三神合真。左黄右黄, 六 华相当。风气恶疫,伏匿四方。玉液流泽, 上下宣通。内遣水火,外辟不祥。长生飞 仙,身常体强。毕又咽液二七过。常如此, 则无疾。又当急按所痛处二十一过。……清 灵真人说宝神经: 求道要先令目清耳聪, 为 事主也。且耳目是寻真之梯级,综灵之门 户。得失系之而立,存亡须之而辨也。今钞 径相示,可施用也(此谓经中要径之事,故 云钞径)。道曰:常以手按两眉后小穴中三 九过,又以手心及指摩两目权上,以手旋 耳,行三十过。摩唯令数,无时节也。毕辄以手逆乘额上三九过,从眉中始行入发际中,口傍咽液,多少无数也。如此常行,目自清明,一年可夜书。亦可于人中密为之,勿语其状。……[®]

以上所引述的材料,例一出自《道枢·悟真篇》,此段文字为原著《悟真篇》所没有;例二前一段出自《道枢·真诰篇》,后一段出自原著《真诰》。这两个例子虽然不可能全面反映曾慥是如何采缉旧文予以加工的,但亦可窥斑见貌,从中发现其纂缉编撰之法。简化串写、改易字词是曾慥处理原作的主要方法。

《道枢》所引著作不下百部,而是书总共只 有 42 卷, 其简炼程度可想而知, 上引《悟真篇》 就是曾慥简化压缩原文的典型例子。张伯端的 《悟真篇》是内丹术的主要著作之一。全书均由 诗词歌曲等体裁写就,其中七言律诗一十六首、 绝句六十四首、五言一首、《西江月》词十二首 以及歌曲三十二首。该书简述内丹修炼的全过 程,但内容多有重复。慥撮其要者,七律五首, 七言绝句十七首,五言绝句一首,着重介绍了内 炼的药物及其要点,简明又基本上保留了原书的 主要思想。出于删繁就简的需要,慥往往糅合原 文,并加串写,使语意明了,语气连贯。上引例 二是《道枢・真诰篇》片断,主要论及按摩、导 引、咽液、祈祝。原作冗长,慥浓缩原文,巧妙 串联,既收精炼之效,又不失意蕴。慥简化串写 原书,并不是生硬地剪切连接,为了行文需要, 他常改易一些字词。如上述《真诰》原文:"毕 又咽液二七过。常如此,则无疾。又当急按所痛 处二十一过。"曾慥改之为:"祝毕,复咽液二七 过,按所痛者二十有一过。常行之,则无疾矣。" 此处,经慥巧手改动,语序变得合理,又不失主 旨。见微知著,由此可见,曾慥的文字功夫着实 不凡。

简化串写、改易文字是曾慥改编原材料的主要方法,事实上,他不只是采用这些方法,有时亦对原文作添加增润。所以,这种"纂辑",决非"文钞公"剪刀加浆糊所能为,而很大程度上是带有创造性的劳动。而编写之时,门类繁杂,人物众多,前后照应,不见牴牾,更需精审独到的眼光。

上面谈了曾慥是如何采编前人著述的问题, 实际上,《道枢》中还有很大篇幅是曾慥自己的 成果,主要体现在:题解、至游子曰(曾慥自撰 的篇章,篇内皆有标明"至游子曰")、按语、注 解四个方面。《道枢》每篇篇名下,皆有 16 字题 解,为四言韵语,或提示该篇内容要旨,或说明 是文传授原委。如《玄轴篇》题解曰:"心劳神 疲,与道背驰,冥心湛然,乃道之几"^⑨,表明 其以安心养神为道教修炼之主旨; 又如《阴符 篇》题解曰:"黄帝之经,藏于神嵩,李筌得之, 发世之蒙"⑩,曾慥指出了是经由黄帝所撰并藏 在嵩山上,后被李筌得到这样一个源流。当然现 在看来, 黄帝撰《阴符经》肯定是假托, 曾慥此 处说法有误。曾慥作《道枢》并不完全是简单选 录前人的资料,还包含着自己的心得体会。在 《道枢》中,坐忘下、容成、周天、水火、坎离、 火候、甲庚、昆仑、服气、还元下、呼吸、修 真、真一、五行、众妙、入药镜中等十六篇,每 篇文内均以"至游子曰"的形式,直接表示编者 自己的见解。这充分表明慥不仅善于融合贯通他 人成果,自己于内丹修炼实践也是个行家。此 外,《道枢》中有许多曾慥的按语,这些按语虽 没以"至游子曰"的形式出现,而往往是标注原 著作者曰,但实际上是曾慥在阅读研究引书后出 自简化浓缩原著的考虑,就其旨要所作的高度概 括,对我们理解、把握原作很有裨益。如前文例 一《悟真篇》"张平叔(名伯端,天台人)曰 ……不知真铅真录为何物也"这段文字。最后, 《道枢》文中有386处注解,这些夹注或注明姓 名、年代、籍贯,或解释原由,或补充内容,可 资考证,助益研读,实在值得珍视。

通过以上考察,可以看出,曾慥作《道枢》, 既辑录旧籍,又有独立创作。学术界沿称《道 枢》为类书,的确有失偏颇。我们认为,类书是 辑录各门类或某一门类的资料,按照一定的方法 编排,以便于寻检、征引的一种工具书。所以称 《道枢》为准类书或养生方面的专书比较合适。

三、《道枢》版本源流

《道枢》成书于 1151 年前后,流传至今约有 八百五十年。由于年代久远,文献缺失,该书有 几个版本,版本与版本之间的关系如何?想探究 个一清两楚,着实不易。兹将历代著录此书的情 况表列于次:

《道枢》历代著录情况表

《道枢》历代著录情况表					
著录著作	主要著录内容	备 注			
遂初堂书目		著 录 《 道 枢》,不著撰 人和卷数			
直斋书录解题	道枢二十卷 曾慥端伯撰。慥自号至 游子,采诸家金丹、大 药、修炼、般运之术, 为百二十二篇。初无所 发明,独黜采御之法, 以残生害道云。				
道藏目录详注	道枢 至游子曾慥集 卷一之十二 玄轴篇、五化篇、坐忘 篇、集要篇,俱言修真 枢要。				
	卷十三篇 第二二十四 第二二十四 第二二十四 第二二十四 第二二十四 第二二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二二十二二十二二十二二十二二十二				
福建通志	道枢二十四卷、至游子二卷,晋江曾慥著	见民国《福建 通志》总卷 25 《艺文志存目》			
泉州府志	曾慥道枢一百二十二篇	见民国《泉州 府志》卷 74 《艺文》			
中国丛书综录	道枢四十二卷 (宋)曾性继 道藏(宋)曾性统本、景正子 意。 · · · 卷 艺海书子全集(不) 百子生集(一) 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一				

著录著作	主要著录内容	备注
藏园群书经眼录	至游子二卷撰人未详明刊本,九行十七字,白口,双栏。 有嘉靖丙寅姚汝循序 (故宫藏书,丁卯七月	
古籍版本题记索引	道枢二十卷宋曾慥撰 宋刊本	罗伟国、胡平编,上海书店,1991年6月出版。据《直斋书录解题》作此著录
道藏提要	道枢四十二卷 曾慥编	任 继 愈 主 编, 中国社会科学 出版社, 1991 年 7月出版。
现存宋人著述总录	道枢四十二卷曾性撰明范氏天一阁抄本(上海残 [1])道藏(正统本、影正统本)九九一年太高十九年,一九九印二卷。 艺海珠生 人名第一节 人名第一种 人名第一	刘琳、沈治宏编著,巴蜀书 社,1995年8 月出版
四库全书	至游子二卷浙江巡抚采进本不著撰人名氏。上卷凡十有三篇,下卷凡十有二篇。大旨主于清心。 次,而归于坎离配合,以保长生,且力辟容成、御女之术,言颇近正	见《四库全书》 子部道家类存 目

以上是南宋以后历代史志目录及官、私目录对《道枢》一书(《至游子》、《真诰篇》实际上是《道枢》的一部分)的著录情况。暂且撇开其他的内容不谈,单就此书的版本而言,从上表看,尤袤《遂初堂书目》著录《道枢》不著撰人和卷数,陈振孙《直斋书录解题》著录《道枢》二十卷、曾慥端伯撰,似乎《道枢》有两个宋刊本。但是《遂初堂书目》较简,不仅录《道枢》不著撰人及卷数,录他人著作亦如此。而且尤袤为绍兴十八年(1148)进士,陈振孙生于孝宗淳熙末(1183),两人的生活年代都距《道枢》的

成书时间不远。所以,我们可以大胆推测,尤 氏、陈氏所著录的《道枢》实际上为同一刊本, 即《道枢》只有一个宋刊本。当然这仅是一种推 断,真实情况有待进一步考察。罗伟国、胡平主 编的《古籍版本题记索引》亦持此观点。《道枢》 除宋刊本外,还有两个明刊本,即天一阁抄本、 《正统道藏》本,以及一个清刊本《重刊道藏辑 要》本。众所众知,宋版书是我国古代文化的瑰 宝,现存者甚少。据笔者查阅之工具书,未见有 《道枢》宋本流传之记载。另外,据刘琳、沈治 宏编著《现存宋人著述总录》,《道枢》有明范氏 天一阁抄本, 其残本今存上海图书馆。《道枢》 比较常用的版本是明《正统道藏》本、清《重刊 道藏辑要》本。应该说明的是,明《道藏》的刻 板在 1900 年八国联军入侵北京时全部焚毁,在 此之前已印成的经书只有北京白云观收藏的一部 尚基本完整。1926年,上海涵芬楼借白云观所 藏《正统道藏》影印,将原本缩为石印六开小 本、改梵夹本为线装本。此后、中日两国先后据 涵芬楼本印制发行了 4 种版本的精装影印《道 藏》。1977年,台湾艺文印书馆缩小影印《道 藏》,编为32开本60册,另有总目和索引1册。 同年,台湾新文丰出版公司缩小影印《道藏》, 编为 16 开本 60 册,另有总目录 1 册。新文丰本 《道藏》增辑道书 15 种。1986 年,日本侏式会 社中文出版社缩小影印《道藏》,名曰《重编影 印正统道藏》,编为16开本30册。1988年,文 物出版社、上海书店、天津古籍出版社联合缩小 影印《道藏》,编为 16 开本 36 册,简称三家版 道藏。这个版本共计补缺 1700 余行, 纠正错简 17 处, 描补缺损字 500 余。清《重刊道藏辑 要》,亦有台湾新文丰出版公司、巴蜀书社两种 影印本。《道藏》有这些版本,《道枢》亦如此。 特别要指出的是,本文所引《道枢》内容,除非 有另外说明,均出自三家版《道藏》。

探讨古籍的版本问题,一般都会涉及不同版本的文字比较,下文选三家版《道藏》本《道枢》与新文丰公司影印《重刊道藏辑要》本《道枢》,以《五化篇》为例列表比较《道枢》这两个不同版本及其原著《化书》(该书亦出自三家版《道藏》)之间文字的相异之处。说明一下,此表于后文论述《道枢》的编撰体例时有用,所以引文较长。

《道枢》不同版本文字歧异略表(以《五化篇》为例)

序号	三家版《道藏》本《道枢》 之《五化篇》(《道藏》第20 册,第613-614页)		三家版《道藏》之《化书》 (《道藏》第23册,第589— 605页)	备注
1	藏之为元精,用之为万灵,舍之为太乙,放之为太清。	藏之为元精,用之为万灵, 含之为太乙,放之为太清。	帮藏之为元精,用之为万灵, 含之为太乙,放之为太清。	"舍"当为"含"
2	空中之尘若飞云之目未尝见 也。	空中之尘若飞云而目未尝见 也。	夫空中之尘若飞雪而目未尝 见。	"云"当为"雪" "之"当为"而"
3	冰泮返清,形散返明,能知 真死者,可以游大上之京矣。		冰泮返清,形散返明,能知 真死者,可以游太上之京。	"大"当为"太"
4	荡秽者必召五方之气,伏虺 者必役五星之精。	荡秽者必召五方之气,伏虺 者必役五星之精。	荡秽者必召五帝之气,苟召 不至,秽何以荡?伏虺者必 役五星之精,苟役不至,虺 何以伏?	"帝"当为"方"
5	转万斛之舟者田一寻之木, 发千钧之弩者由一寸之机。	转万斛之舟者由一寻之木, 发千钧之弩者由一寸之机。	转万斛之舟者由一寻之木, 发千钧之弩者由一寸之机。	"田"当为"由"
6	得天地之纲,知阴阳之房, 见精神之藏,则数可以夺矣, 命可以治矣,天地可以返覆 矣。至淫者化为女,至暴者 化为虎。	得天地之纲,知阴阳之房, 见精神之藏,则数可以夺矣, 命可以治矣,天地可以返覆 矣。至淫者化为女,至暴者 化为虎。	得天地之纲,知阴阳之房, 见精神之藏,则数可以夺, 命可以活,天地可以返覆。 至淫者化为妇人,至暴者化 为猛虎。	"治" 当为 "活"
7	虎狼不过噬肉,蛟龙不过嗜 血,人则无所不嗜。	虎狼不过嗜肉,蛟龙不过噬 血,人则无所不嗜。	虎狼不过嗜肉,蛟龙不过嗜 血,人则无所不嗜。	"噬"当为"嗜"
8	夫水相逼而投于水,知必不 免,且贵其缓也。	夫水相逼而投于水,知必不 免,且贵其缓也。	夫火相逼而投于水,知必不 免,且贵其缓。	"水"当为"火"

上表仅就《道枢》卷一《五化篇》比较了该 书两个不同版本之间及其与原著的文字差异。这 里有两点需要说明:一、《道枢》不同版本间及 其与原作上的此种文字差异, 不仅存在于《五化 篇》中,其余各篇卷均同中有异。本文限于篇 幅,不一一列举。二、曾慥辑录其他养生书籍编 撰成《道枢》,并非照抄照搬,而是融会贯通后 依原意加以串写,行文比原作简洁多了,所以文 句无须强求一致。上表加以比较的,是明显有误 之处。从上表,我们可以看到,就三家版《道 藏》本《道枢》与《重刊道藏辑要》本《道枢》 而言,两者在文字上都有错讹。前者见上表例 1、例 2、例 3、例 5、例 7,后者见上表例 7。此 外,三家版《道藏》本《道枢》有12处脱字, 《重刊道藏辑要》本《道枢》有 11 处脱字(其中 《洞真篇》末"□□□□,百神受灵,使我骨强, 魂魄安宁",辑要本补上脱字"千精摄服")。前 者在脱字处留空白,后者在脱字处留空白,并注 明"缺"。就《道枢》辑录的内容与其原著比较 而言,同样是各有错处。《五化篇》中曾慥引用 错误或刊印过程中的手民之误,如上表之例 6、 例 8。所以我们认为引用和研究《道枢》时,应 该各种版本互相对照,并参阅引文原著,力求去 讹存真,正误补遗。但我们也应看到,《道枢》 广收南宋以前养生(特别是内炼方面)著作,集 其大成,保存了许多佚书,有的虽为只言片语, 却弥足珍贵。而且,曾慥在辑录原书时只选取其 精彩条目而弃置其平庸无奇以及重复者,并将长 篇冗赘之文缩短,使之一目了然。这种"提要钩 玄"的工作,大大便利了后人。须知南宋之前, 养生著作大量涌现,想得其枢要谈何容易!曾慥 以一已之功,广为披览,撮要成书,为后世养生 者开了方便之门。无论从资料性,还是从实用性 上看,《道枢》都具有不可低估的价值。

(责任编辑:無 邑)

①按,以上道书名按《道枢》篇卷目录顺序排列。

②按,以上被《道枢》指名的作者,有时是同一个人物,以不同的称呼出现,如崔希范就有子崔子、崔公、崔真人三种称呼,本文只取其中一种;其中姓名可考者,标示于括号内。

③《道枢》卷33,《道藏》第20册,文物出版社、上海书店、天津古籍出版社,1988年,第780页。按,下引《道藏》版本同此,不再详出。

④《道枢》卷34、《道藏》第20册,第785页。

⑤《道枢》卷13,《道藏》第20册,第674-675页。

⑥《道枢》卷18、《道藏》第20册,第698-699页。

⑦《道枢》卷6,《道藏》第20册,第639页。

⑧《真诰》卷9,《道藏》第20册,第537-538页。

⑨《道枢》卷1,《道藏》第20册,第610页。

⑩《道枢》卷3,《道藏》第20册,第619页。